

Leia o texto a seguir e responda às questões 1 e 2.

Sanidad | preferentemente gallegos

### Brasil busca 7.000 médicos en España

Recibirán una beca de 3.445 euros y formación permanente

Los gallegos se sitúan con ventaja por la semejanza del idioma

Brasil necesita médicos y el gobierno de Dilma Rousseff ha elegido España para reclutar a unos 7.000 facultativos necesarios para atender las necesidades en materia de salud del país "carioca".

El empeño del gobierno federal brasileño en cumplir con las promesas de la presidenta Rousseff a su pueblo se ha traducido en la visita este miércoles a Santiago de Compostela del secretario de Gestión y Educación en Salud de Brasil, Mozart Zales, que ha mantenido encuentros con la consejera de Sanidad de la Xunta, Rocío Mosquera, el decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Santiago y miembros del Colegio de Médicos de A Coruña.

Según ha confirmado el propio representante del gobierno de Brasil "la búsqueda se centra en el sector de la atención primaria como puerta de entrada al sistema" pero están estudiando la posibilidad de incorporar facultativos para trabajar en otras especialidades.

El programa, conocido con el nombre de "Más Médicos para Brasil", está abierto a la participación de licenciados y graduados en Medicina y los seleccionados dispondrán de una beca de 10.000 reales (3.445 euros aprox) mensuales. Junto a la beca los profesionales recibirán una ayuda económica en función de la región dónde trabajen y sus desplazamientos serán a cargo del erario público brasileño. Trabajarán durante un periodo de tres años exclusivamente en Atención Primaria y se distribuirán entre 1.557 ciudades de alta vulnerabilidad social y 25 distritos de salud indígena, como se detalla la web <[www.maismedicos.saude.gov.br](http://www.maismedicos.saude.gov.br)>. Los interesados deberán presentar su inscripción antes del 25 de julio a través de la página web del programa "Más Médicos".

España y Portugal

Las autoridades brasileñas se han decantado por España y Portugal para buscar los facultativos y han prescindido de Cuba, habitual vivero de médicos para los países latinoamericanos. Entre los dos países, la opción española se sitúa como la preferente porque Portugal se ha surtido de numerosos profesionales gallegos en los últimos años. De hecho además de en Galicia, los responsables del gobierno brasileño han establecido contactos con otras comunidades como Madrid, Cataluña y Andalucía "desde hace tiempo".

Y es que el responsable de Recursos Humanos de la sanidad brasileña, Mozart Zales, ha querido desvincular esta búsqueda de la crisis que ha vivido el país pero ha añadido a continuación "la búsqueda no sólo es para dar respuesta a los problemas de las últimas semanas".

Con respecto a la elección de Galicia, fuentes de la consejería de Sanidad han asegurado que se valora muy positivamente el hecho de que las autoridades brasileñas se fijen en profesionales formados en la comunidad gallega y han mostrado la plena disposición de la Xunta para mantener y explorar vías de colaboración. De hecho, se considera que el parecido entre el gallego y el portugués, provienen del mismo tronco lingüístico, es una ventaja añadida para los médicos gallegos que no tendrán dificultad para entender el idioma.

Tras la visita a Santiago, el responsable del sistema de Gestión de la Salud, Mozart Sales, se desplazará a Madrid y Barcelona para seguir presentando el programa. Hasta la fecha el consulado de Brasil en Galicia ha recibido unas 50 llamadas de teléfono de interesados en el programa.

(Disponível em: <<http://www.elmundo.es/elmundo/2013/07/10/espana/1373480810.html>>. Acesso: 21 ago. 2013.)

1

**Com base no texto, explicita informações sobre o programa “Más médicos para Brasil”, pertinentes**

a) ao objetivo.

**b) à inscrição.**

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## QUESTÃO 1 – EXPECTATIVA DE RESPOSTA

### Conteúdo programático:

- \* Localizar e interpretar informações em um texto.
- \* Sintetizar a ideia principal de um texto.
- \* Identificar conteúdo, sequência de eventos e procedimentos.

### Resposta esperada:

- a) De acordo com as informações presentes no texto “Brasil busca 7.000 médicos en España”, o programa “Más médicos para Brasil” pretende recrutar 7.000 médicos, em especial galegos, para trabalhar por três anos no Brasil, como se observa nos fragmentos a seguir.

Brasil necesita médicos y el gobierno de Dilma Rousseff ha elegido España para reclutar a unos 7.000 facultativos necesarios para atender las necesidades en materia de salud del país “carioca”. (...) Entre los dos países, la opción española se sitúa como la preferente porque Portugal se ha surtido de numerosos profesionales gallegos en los últimos años. De hecho además de en Galicia, los responsables del gobierno brasileño han establecido contactos con otras comunidades como Madrid, Cataluña y Andalucía “desde hace tiempo”.

- b) Pode ser realizada na página do programa “Más Médicos para Brasil” (<[www.maismedicos.saude.gov.br](http://www.maismedicos.saude.gov.br)>), antes de 25 de julho. Os candidatos devem ser licenciados e graduados em Medicina. Receberão 10.000 reais mensais durante 3 anos e atuarão em 1.557 cidades e 25 distritos indígenas, como se observa no fragmento a seguir.

El programa, conocido con el nombre de “Más Médicos para Brasil”, está abierto a la participación de licenciados y graduados en Medicina y los seleccionados dispondrán de una beca de 10.000 reales (3.445 euros aprox) mensuales. (...) Trabajarán durante un periodo de tres años exclusivamente en Atención Primaria y se distribuirán entre 1.557 ciudades de alta vulnerabilidad social y 25 distritos de salud indígena, como se detalla la web <[www.maismedicos.saude.gov.br](http://www.maismedicos.saude.gov.br)>. Los interesados deberán presentar su inscripción antes del 25 de julio a través de la página web del programa “Más Médicos para Brasil”.

2

Segundo o texto, qual a vantagem para a comunidade brasileira na contratação de profissionais galegos no que se refere ao atendimento médico?

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

## QUESTÃO 2 – EXPECTATIVA DE RESPOSTA

### Conteúdo programático:

- \* Localizar e interpretar informações em um texto.
- \* Identificar, distinguir e interpretar recursos e segmentos do texto que sustentam a argumentação.
- \* Identificar, distinguir e comparar fatos, evidências, opiniões, implicações, definições e hipóteses.

### Resposta esperada:

O leitor depreende que a Secretaria de Saúde da Galícia classifica como positiva a escolha de profissionais da comunidade galega, com base na semelhança entre os idiomas galego e português, em função da mesma origem linguística desses idiomas, o que favorecerá o entendimento por parte do médico em relação ao paciente, conforme o sétimo parágrafo transcrito a seguir.

Con respecto a la elección de Galicia, fuentes de la consejería de Sanidad han asegurado que se valora muy positivamente el hecho de que las autoridades brasileñas se fijan en profesionales formados en la comunidad gallega y han mostrado la plena disposición de la Xunta para mantener y explorar vías de colaboración. De hecho, se considera que el parecido entre el gallego y el portugués, provienen del mismo tronco lingüístico, es una ventaja añadida para los médicos gallegos que no tendrán dificultad para entender el idioma.

3

**Leia a charge a seguir.**



(Disponível em: <<http://www.lakodorniz.com/category/cilencio/>>. Acesso: 21 ago. 2013.)

De acordo com os elementos apresentados na charge, que relação se pode estabelecer entre as pessoas que se encontram na fila indiana e os cartazes afixados na parede?

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

### QUESTÃO 3 – EXPECTATIVA DE RESPOSTA

#### Conteúdo programático:

- \* Localizar e interpretar informações em um texto.
- \* Fazer inferências lógicas.
- \* Conjuguar a leitura de texto verbal e não verbal.
- \* Chegar a conclusões relacionando argumentos à ideia principal.
- \* Reconhecer relações ou contradições entre textos.
- \* Perceber subentendidos, ironias e jogos de palavras.

#### Resposta esperada:

Com base na charge, pode-se observar que as mensagens que se encontram nos cartazes afixados na parede têm o objetivo de motivar os colaboradores que se encontram na fila, pois se trata do dia de pagamento (“Hoy pago de sueldos”) e infere-se que o salário está aquém das expectativas e/ou necessidades dos trabalhadores. Nesse caso, ao receber, os funcionários leem e refletem sobre as mensagens de otimismo e são induzidos a “desapegar-se” das questões materiais, como também se observa nos fragmentos a seguir.

- El dinero no hace la felicidad.
- Lo esencial es invisible a los ojos.
- Sonrie, Dios te ama.

**Leia a charge a seguir.**



(Disponível em: <<http://noticiaserbsp.wordpress.com/category/fotosvinetas-esp/>>. Acesso: 21 ago. 2013.)

**Responda aos itens a seguir.**

- a) Indique o objetivo da aglomeração presente na charge.
- b) Relacione a charge ao contexto social e político espanhol na atualidade.

This image shows a blank sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



#### QUESTÃO 4 – EXPECTATIVA DE RESPOSTA

##### Conteúdo programático:

- \* Localizar e interpretar informações em um texto.
- \* Conjugação a leitura de texto verbal e não verbal.
- \* Identificar conteúdo, sequência de eventos e procedimentos.
- \* Identificar, distinguir e comparar fatos, evidências, opiniões, implicações, definições e hipóteses.
- \* Perceber subentendidos, ironias e jogos de palavras.
- \* Relacionar a situação de produção de um texto com seus possíveis sentidos.
- \* Explicar possíveis leituras ou interpretações de um texto.
- \* Reconhecer pressupostos, valores e crenças subjacentes ao texto.

##### Resposta esperada:

- a) A presença dos policiais é justificada pela pergunta de um deles que busca esclarecimento sobre a concentração dessas pessoas em via pública. A resposta fornecida por um dos integrantes da fila evidencia não se tratar de aglomeração com a finalidade de protesto, mas sim de interesse/necessidade individual – isto é, a busca por uma oportunidade profissional – porém com a finalidade compartilhada por muitas pessoas desempregadas. Como comprovação dessa asserção, pode-se observar o letreiro na entrada do edifício a que os indivíduos se dirigem, que mostra tratar-se de uma agência de emprego, traduzida em espanhol como: “Oficina de Empleo”.
- b) A crise político-econômica espanhola atual provocou o desemprego de muitas pessoas, mobilizando-as a buscar ocupações profissionais em agências de emprego como a explicitada na charge.